

Amendement 37
Younous Omarjee
 namens de GUE/NGL-Fractie

Verslag
Jörg Leichtfried

A7-0237/2012

Uitvoering van de bilaterale vrijwaringsclausule en het stabilisatiemechanisme voor bananen in de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de EU en Midden-Amerika
 COM(2011)0599 – C7-0306/2011 – 2011/0263(COD)

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Wanneer een product van oorsprong uit een Midden-Amerikaans land in *dermate* toegenomen hoeveelheden *en onder zodanige voorwaarden* wordt ingevoerd *dat* de economische situatie van één of verschillende ultraperifere gebieden van de Unie als genoemd in artikel 349 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie *ernstig* verslechtert of dreigt te verslechteren, *kan* overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk een vrijwaringsmaatregel *worden* ingesteld.

Amendement

1. Wanneer een product van oorsprong uit een Midden-Amerikaans land in toegenomen hoeveelheden wordt ingevoerd *en een economische of landbouwsector, de productie of de* economische situatie van één of verschillende ultraperifere gebieden van de Unie als genoemd in artikel 349 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie verslechtert of dreigt te verslechteren, *wordt* overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk *onmiddellijk* een vrijwaringsmaatregel ingesteld. *Deze vrijwaringsmaatregel bestaat erin dat het douanerecht wordt verhoogd tot het binnen de WTO hoogst geldende douanerecht.*

Zodra de overeenkomst tussen de EU en de Midden-Amerikaanse landen in werking treedt, wordt voor voldoende aanvullende middelen gezorgd om de concurrentiekracht van de productieketens en de potentieel bedreigde economische sectoren in de ultraperifere regio's te waarborgen.

Or. fr

Amendement 38**Younous Omarjee**

namens de GUE/NGL-Fractie

Verslag**A7-0237/2012****Jörg Leichtfried**

Uitvoering van de bilaterale vrijwaringsclausule en het stabilisatiemechanisme voor bananen in de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de EU en Midden-Amerika

COM(2011)0599 – C7-0306/2011 – 2011/0263(COD)

Voorstel voor een verordening**Artikel 13 – lid 2***Door de Commissie voorgestelde tekst**Amendement*

2. Zoals vermeld in de tabel in de bijlage bij deze verordening, wordt een afzonderlijk jaarlijks reactievolume vastgesteld voor de invoer uit een Midden-Amerikaans land van de in lid 1 vermelde producten. De invoer van de in lid 1 vermelde producten tegen het preferentiële douanerecht is niet alleen onderworpen aan het bewijs van oorsprong zoals vastgesteld in bijlage III (Definitie van het begrip "producten van oorsprong" en methoden van administratieve samenwerking) van de overeenkomst met Midden-Amerika, maar eveneens aan de overlegging van een uitvoercertificaat dat wordt afgegeven door de bevoegde autoriteit van de republiek van het Midden-Amerikaanse land waaruit de producten worden uitgevoerd. Zodra het reactievolume tijdens het desbetreffende kalenderjaar wordt bereikt, *kan* de Commissie, *overeenkomstig de in artikel 12, lid 3, bedoelde onderzoeksprocedure, het preferentiële douanerecht* tijdens datzelfde jaar *tijdelijk schorsen* voor een periode van niet meer *van* drie maanden, die het eind van het kalenderjaar niet mag overschrijden.

2. Zoals vermeld in de tabel in de bijlage bij deze verordening, wordt een afzonderlijk jaarlijks reactievolume vastgesteld voor de invoer uit een Midden-Amerikaans land van de in lid 1 vermelde producten. De invoer van de in lid 1 vermelde producten tegen het preferentiële douanerecht is niet alleen onderworpen aan het bewijs van oorsprong zoals vastgesteld in bijlage III (Definitie van het begrip "producten van oorsprong" en methoden van administratieve samenwerking) van de overeenkomst met Midden-Amerika, maar eveneens aan de overlegging van een uitvoercertificaat dat wordt afgegeven door de bevoegde autoriteit van de republiek van het Midden-Amerikaanse land waaruit de producten worden uitgevoerd. Zodra het reactievolume tijdens het desbetreffende kalenderjaar wordt bereikt, *gaat* de Commissie *onmiddellijk* tijdens datzelfde jaar *over tot een schorsing van het voor de desbetreffende producten van oorsprong geldende preferentiële douanerecht, voor* een periode van niet meer *dan* drie *opeenvolgende* maanden, die het eind van het kalenderjaar niet mag overschrijden.

Or. fr

5.9.2012

A7-0237/39

Amendement 39

Younous Omarjee

namens de GUE/NGL-Fractie

Verslag

A7-0237/2012

Jörg Leichtfried

Uitvoering van de bilaterale vrijwaringsclausule en het stabilisatiemechanisme voor bananen in de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de EU en Midden-Amerika

COM(2011)0599 – C7-0306/2011 – 2011/0263(COD)

Voorstel voor een verordening

Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Indien de Commissie beslist om het geldende preferentiële douanerecht te schorsen, past zij het ***basisdouanerecht*** toe, ***of het meestbegunstigingsrecht dat geldt op het tijdstip waarop deze maatregel wordt genomen, indien dat lager is.***

3. Indien de Commissie beslist om het geldende preferentiële douanerecht te schorsen, past zij het ***binnen de WTO hoogst geldende douanerecht*** toe.

Or. fr

5.9.2012

A7-0237/40

Amendement 40

Younous Omarjee

namens de GUE/NGL-Fractie

Verslag

A7-0237/2012

Jörg Leichtfried

Uitvoering van de bilaterale vrijwaringsclausule en het stabilisatiemechanisme voor bananen in de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de EU en Midden-Amerika

COM(2011)0599 – C7-0306/2011 – 2011/0263(COD)

Voorstel voor een verordening

Artikel 13 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

5. De in de leden 2 en 3 vermelde maatregelen mogen slechts gelden tijdens de periode die op 31 december 2019 afloopt.

Schrappen

Or. fr

5.9.2012

A7-0237/41

Amendement 41

Younous Omarjee

namens de GUE/NGL-Fractie

Verslag

A7-0237/2012

Jörg Leichtfried

Uitvoering van de bilaterale vrijwaringsclausule en het stabilisatiemechanisme voor bananen in de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de EU en Midden-Amerika

COM(2011)0599 – C7-0306/2011 – 2011/0263(COD)

Voorstel voor een verordening

Bijlage – titel en inleidende formule (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Tabel inzake reactievolumes voor de toepassing van het stabilisatiemechanisme voor bananen waarin is voorzien in aanhangsel 3 van bijlage I bij de overeenkomst.

Voor de toepassing van het stabilisatiemechanisme voor bananen waarin is voorzien in aanhangsel 3 van bijlage I bij de overeenkomst ***gelden de volgende jaarlijkse reactievolumes:***

het reactievolume voor de invoer uit Costa Rica is vanaf 31 december 2010 1 025 000 ton,

het reactievolume voor de invoer uit Panama is vanaf 31 december 2010 375 000 ton,

het reactievolume voor de invoer uit Honduras is vanaf 31 december 2010 50 000 ton,

het reactievolume voor de invoer uit Guatemala is vanaf 31 december 2010 50 000 ton,

het reactievolume voor de invoer uit Nicaragua is vanaf 31 december 2010 10 000 ton,

het reactievolume voor de invoer uit El Salvador is vanaf 31 december 2010 2 000 ton.

Or. fr

AM\912021NL.doc

PE493.571v01-00

